

Zeitschrift: Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

Herausgeber: Parkinson Schweiz

Band: - (2017)

Heft: 125: Parkinson und Finanzen : Sozialversicherungen = Parkinson et finances : assurances sociales = Parkinson e finanze : assicurazioni sociali

Vorwort: I buoni contatti servono a tutti

Autor: Wellauer, Martin

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

I buoni contatti servono a tutti



Care lettrici, cari lettori,

nel suo libro «An Essay on the Shaking Palsy» pubblicato duecento anni fa, James Parkinson fu il primo a descrivere in dettaglio i sintomi di quella che oggi chiamiamo la malattia di Parkinson. In questo numero, lanciamo una serie di contributi per tracciare un percorso che va dalla diagnosi e dai primi tentativi di cura fino agli interventi chirurgici, passando dalla rivoluzione terapeutica della L-Dopa.

Nemmeno oggi sappiamo bene che cosa causi il Parkinson. È una malattia tuttora non curabile, ma è possibile intervenire sui sintomi. È giusto che i parkinsoniani siano accompagnati al meglio, così da avere un accesso quanto più rapido e semplice al sostegno di specialisti. Neurologi, fisioterapisti, ergoterapisti, psicoterapeuti, assistenti sociali (per le questioni assicurative) e Parkinson Nurse (per le questioni relative alla vita quotidiana) devono formare una squadra che collabori e che si componga delle persone via via necessarie in funzione del decorso della malattia. Com'era già stato fatto presente al Congresso mondiale del Parkinson dell'anno scorso, allacciare contatti con una buona squadra è importantissimo. Parkinson Svizzera incoraggia i contatti e si impegna a farli nascere. La rete terapeutica bernese esiste dal 2016. Recentemente, un gruppo interdisciplinare ha lanciato l'idea di creare una rete simile a livello nazionale.

Anche quest'anno continuiamo inoltre a parlare di mobilità. L'anno scorso ci siamo concentrati sulla mobilità esterna, per esempio sui trasporti pubblici, mentre ora tratteremo di quella interna, ossia come acquisire conoscenze, abbattere le paure, esercitare la mente e gestire i dolori. Rafforzando le persone colpite, si migliora la loro qualità di vita.

È chiaro che la mobilità interna non può prescindere dalla sicurezza finanziaria. Per questo, Parkinson Svizzera offre una consulenza gratuita sulle assicurazioni sociali ai parkinsoniani e ai loro congiunti. Le finanze – e in particolare gli assegni per grandi invalidi dell'AVS/AI – sono il «tema scottante» di questo numero della nostra rivista.

Vi auguro una buona lettura!

M. Wellauer

Martin Wellauer,
Presidente

SPONSOR PRINCIPALE

FONDATION
PHILANTHROPIA
LOMBARD ODIER
Fonds Gustaaf Hamburger

CO-SPONSOR

abbvie

SOMMARIO

Agenda: manifestazioni	2
Retrospettiva: gruppi di auto-aiuto – in movimento	36
D'attualità: necrologio – Annemarie Opprecht	37
D'attualità: 200 anni di Parkinson – sensibilizzare	38
Serie: 200 anni di Parkinson – James Parkinson	39
Tema scottante: Parkinson e finanze – la consulenza sociale	40
Ricerca: il ruolo della flora intestinale	43
Ricerca: i problemi di deglutizione	44
Servizio: consulenza con il Dr. med. Thomas Loher	45
Servizio: un metronomo e un'applicazione per le emergenze	46
Modulo d'ordinazione: lo shop di Parkinson Svizzera	47
Ritratto: Christa Allenbach alla ricerca di una diagnosi	49
Parkinson in tedesco	3
Parkinson in francese	20
Indirizzi / Adressen / Adresses	50
Donazioni / Spenden / Dons	51

SIGLA EDITORIALE

Editore Parkinson Svizzera,
Casella postale 123, CH-8132 Egg,
tel. 043 277 20 77, fax 043 277 20 78,
info@parkinson.ch, www.parkinson.ch,
CP 80-7856-2

Redazione Dr. Eva Robmann

Contributi Evelyn Erb, Alessandro Ghirlanda,
René Gossweiler, Dr. med. Thomas Loher,
Loretta Lombardini, Prof. Dr. med. Hans-Peter
Ludin, Martin Wellauer

Traduzione Laura Giugni, 6616 Losone;
Sandor Marazza, Multiversum Translations

Concetto tnt-graphics, 8302 Kloten

Foto

Copertina: Fotolia. Contenuto: archivio
Hans-Peter Ludin, archivio Parkinson
Svizzera, Evelyn Erb, Kurt Heuberger,
Reto Schneider, Fotolia

Grafica Screen & Design, Zurigo

Stampa FO-Fotorotar AG, 8132 Egg

Tiratura 9000 esemplari 4 volte l'anno

Inserzioni Prezzo su richiesta

Chiusura di redazione per il n. 126
21 aprile 2017

© **Parkinson Svizzera.** Parkinson Svizzera
declina qualsiasi responsabilità per danni
provocati da prodotti pubblicati in questa
rivista. Riproduzione permessa con indicazione
della fonte, su mezzi di comunicazione
commerciali, previo consenso di Parkinson
Svizzera.

ISSN 1660-7392

